

Landesgesetzblatt

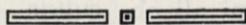
für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1912.

XXXIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 8. November 1912.



Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1912.

XXXIII. kos.

Izdan in razposlan 8. novembra 1912.



66.

Zakon

**Z dne 23. oktobra 1912., veljaven za vojvodino
Kranjsko,**

o šolskem nadzorstvu.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

I. Krajni šolski svet.

§ 1.

Ljudske šole, ki se vzdržujejo docela ali deloma z državnimi, deželnimi ali občinskimi sredstvi, so pod nadzorstvom krajnega šolskega sveta.

Sestava.

§ 2.

Krajni šolski svet sestoji iz zastopnikov cerkve, šole in selskih občin ter iz krajnega šolskega nadzornika, oziroma krajnih šolskih nadzornikov.

Zastopniki cerkve.

§ 3.

Zastopniki cerkve v krajnem šolskem svetu so samostojni dušni pastirji mladine, ki obiskuje šolo, in če bi teh ne bilo, njih namestniki.

Kjer sta dva ali več samostojnih dušnih pastirjev istega verozakona, imenuje cerkveno višje oblastvo tistega, ki ima kot ud stopiti v krajni šolski svet.

§ 4.

Kadar gre za verouk ali za verske vaje, se mora sejati krajnega šolskega sveta pritegniti s posvetovalnim glasom dotični veroučitelj, ako ni že itak njegov član.

66.

Gesetz

**vom 23. Oktober 1912, wirksam für das Herzogtum
Krain,**

betreffend die Schulaufsicht.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

I Der Ortschaftsrat.

§ 1.

Die aus Staats-, Landes- oder Gemeindemitteln ganz oder teilweise erhaltenen Volksschulen stehen unter der Aufsicht des Ortschaftsrates.

Zusammensetzung.

§ 2.

Der Ortschaftsrat besteht aus Vertretern der Kirche, der Schule und der Ortsgemeinden und aus dem Ortschaftsaufsicht, bezw. den Ortschaftsaufsichtern.

Vertreter der Kirche.

§ 3.

Die Vertreter der Kirche im Ortschaftsrat sind die selbständigen Seelsorger der der Schule zugewiesenen Jugend und in Ermangelung derselben deren Stellvertreter.

Wo sich zwei oder mehrere selbständige Seelsorger desselben Glaubensbekenntnisses befinden, bezeichnet die kirchliche Oberbehörde denjenigen, welcher als Mitglied in den Ortschaftsrat einzutreten hat.

§ 4.

So oft es sich um den Religionsunterricht oder religiöse Übungen handelt, ist der betreffende Religionslehrer, sofern er nicht schon Mitglied des Ortschaftsrates ist, dessen Sitzungen mit beratender Stimme beizuziehen.

V šolskih občinah, kjer poučuje verouk več veroučiteljev, se udeležuje sej v tem slučaju po letih najstarejši med njimi.

Zastopniki šole.

§ 5.

Zastopnik šole v krajnem šolskem svetu je šolski voditelj, ki se udeležuje razprav krajnega šolskega sveta s pravico glasovanja.

Če je v isti šolski občini razven ljudske šole tudi meščanska, vstopi tudi voditelj meščanske šole v krajni šolski svet s pravico glasovanja.

Če je krajnemu šolskemu svetu podrejenih več ljudskih, oziroma meščanskih šol, tedaj določi okrajni šolski svet tistega voditelja ljudske, oziroma meščanske šole, ki naj vstopi v krajni šolski svet s pravico glasovanja. Vendar pa se udeležujejo tudi voditelji ostalih šol s posvetovalnim glasom razprav, ki se tičejo njih zavodov.

Zastopniki občine.

§ 6.

Zastopnike občin v krajnem šolskem svetu voli občinski zastop in, če pripada isti šoli docela ali deloma več selskih občin, zbor udeleženih občinskih zastopov, in sicer na poziv predsednika okrajnega šolskega sveta.

Koliko zastopnikov odpade pri tem na posamezne selske občine, oziroma njih dele, ki pripadajo isti šoli, določi okrajni šolski svet, oziraje se na število prebivalstva. Kot zastopniki selske občine se smejo voliti samo nje občani (§ 6. obč. reda).

Število teh zastopnikov znaša najmanj tri, največ pet, poleg onoliko namestnikov, kar določi okrajni šolski svet. Vendar pa mora imeti vsaka izmed selskih občin, ki so popolnoma ali deloma vsolane, svojega zastopnika. Zato je število zastopnikov občin v krajnem šolskem svetu, če je treba, pomnožiti do števila vsolanih občin.

Občinske zastope povabi k volitvi in vodi volitev občinski predstojnik šolskega kraja, če ne določi okrajni šolski svet drugače.

Volitev članov in namestnikov izvršives zbor, in sicer za vsako udeleženo ob-

In Schulgemeinden, in denen der Religionsunterricht von mehreren Religionslehrern erteilt wird, hat in solchen Fällen der an Jahren älteste derselben an der Sitzung teilzunehmen.

Vertreter der Schule.

§ 5.

Der Vertreter der Schule im Ortschaftsrath ist der Leiter der Schule, der an den Verhandlungen des Ortschaftsrathes als stimmberechtigtes Mitglied teilnimmt.

Besteht in derselben Schulgemeinde neben einer Volksschule auch eine Bürgerschule, so tritt auch der Leiter derselben als stimmberechtigtes Mitglied in den Ortschaftsrath ein.

Bestehen in der Schulgemeinde mehrere Volks-, bezw. Bürgerschulen, so bestimmt der Bezirksschulrath denjenigen Volksschul-, bezw. Bürgerschulleiter, welcher in den Ortschaftsrath als stimmberechtigtes Mitglied einzutreten hat. Doch nehmen auch die Leiter der anderen Schulen an den ihre eigene Anstalt betreffenden Verhandlungen des Ortschaftsrathes mit beratender Stimme teil.

Vertreter der Gemeinde.

§ 6.

Die Vertreter der Gemeinde im Ortschaftsrath werden von der Gemeindevertretung und, wenn derselben Schule mehrere Ortsgemeinden ganz oder zum Theile angehören, von einer Versammlung der beteiligten Gemeindevertretungen über Aufforderung des Vorsitzenden des Bezirksschulrathes gewählt.

Die Zahl der hiebei auf die einzelnen derselben Schule angehörenden Ortsgemeinden, bezw. Theile derselben entfallenden Vertreter wird von dem Bezirksschulrath unter Berücksichtigung der Bevölkerungszahl bestimmt. Als Vertreter einer Ortsgemeinde können nur Mitglieder derselben (§ 6 der Gemeindeordnung) gewählt werden.

Die Zahl dieser Vertreter beträgt mindestens drei, höchstens fünf, nebst ebensoviele Ersatzmännern, und wird vom Bezirksschulrath bestimmt. Es muß jedoch jede der ganz oder zum Theile eingeschulten Ortsgemeinden einen Vertreter haben. Zu diesem Zwecke ist die Zahl der Gemeindevertreter im Ortschaftsrath nöthigenfalls auf die Zahl der eingeschulten Gemeinden zu erhöhen.

Die Einberufung der Gemeindevertretungen zur Wahl und die Leitung des Wahlactes erfolgt durch den Gemeindevorsteher des Schulortes, falls der Bezirksschulrath keine andere Verfügung trifft.

Die Wahl der Mitglieder und der Ersatzmänner erfolgt durch die ganze Versammlung,

čino v posebni volitvi z glasovnicami. Namestniki se izvolijo obenem s člani. Zbor je sklepčen brez ozira na število došlih volilnih upravičencev.

Volitve se izvrše z nadpolovično večino glasov in veljajo za dobo šestih let.

Za izvoljenega je smatrati onega, ki je dobil nadpolovično večino oddanih glasov. Prazne glasovnice so neveljavne in se ne štejejo z drugimi. Če se pri prvem glasovanju ne doseže taka večina, izvršiti je ožjo volitev, ki se omejuje samo na one osebe, katere so pri prejšnji volitvi dobile relativno največ glasov. Število oseb, ki pridejo v ožjo volitev, je vselej dvakrat toliko, kolikor je še voliti članov ali namestnikov. Ob enakem številu glasov odloči zreb.

O pritožbah glede volitev odloča okrajni šolski svet; pritožbe je vložiti tekom osmih dni od dneva dovršene volitve pri okrajnem šolskem svetu.

Vsakemu članu se izvoli namestnik. Kadar se kak član izloči ali je zadržan, vstopi v krajni šolski svet dotični namestnik.

Izvoljeni člani opravljajo svojo službo tudi še, ko je pretekla doba, za katero so bili izvoljeni, dokler se ne sestavi novi krajni šolski svet. Dovoljeno je, jih zopet voliti.

Ako se navzlic pozivu okrajnega šolskega sveta ne izvolijo zastopniki kakšne občine, jih imenuje po posredovanju okrajnega šolskega sveta deželni odbor.

Izid volitev, oziroma imenovanja, je naznaniti okrajnemu šolskemu svetu.

§ 7.

Izvoljeni morejo biti oni, ki so sposobni, da se jih voli v občinski zastop kake selske občine, ki je vsolana v dotično šolsko občino. Kdor izgubi to sposobnost, se izloči iz krajnega šolskega sveta.

Izvolitev v krajni šolski svet sme odkloniti samo, kdor bi imel pravico odkloniti izvolitev v občinski zastop ali kdor je bil tekom zadnjih šest let član krajnega šolskega sveta; ravnotako sme izvolitev za predsednika odkloniti le oni član krajnega šolskega sveta, ki je tekom zadnjih šest let posloval kot predsednik. Zastop-

und zwar für jede der beteiligten Gemeinden in einem besonderen Wahlgang durch Stimmzettel. Die Ersatzmänner werden gleichzeitig mit den Mitgliedern gewählt. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Wahlberechtigten beschlußfähig.

Die Wahlen erfolgen durch absolute Stimmenmehrheit und gelten auf die Dauer von sechs Jahren.

Als gewählt ist derjenige anzusehen, der die absolute Mehrheit der abgegebenen Stimmen auf sich vereinigt. Leere Stimmzettel sind ungültig und werden nicht mitgezählt. Wird durch die erste Abstimmung eine solche Mehrheit nicht erzielt, so ist zur engeren Wahl zu schreiten, welche sich nur auf jene Personen zu beschränken hat, die in der früheren Wahl die relativ meisten Stimmen erhalten haben. Die Zahl der in die engere Wahl zu bringenden Personen ist immer die doppelte von der Zahl der noch zu wählenden Mitglieder oder Ersatzmänner. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los.

Über Beschwerden hinsichtlich der Wahl entscheidet der Bezirksschulrat. Beschwerden sind binnen acht Tagen vom Tage der vollzogenen Wahl beim Bezirksschulrate einzubringen.

Für jedes Mitglied wird ein Ersatzmann gewählt. Im Falle des Ausscheidens oder der Verhinderung eines Mitgliedes hat der betreffende Ersatzmann in den Ortsschulrat einzutreten.

Die Gewählten verbleiben auch nach Ablauf der Zeit, für welche sie gewählt sind, bis zur Konstituierung des neuen Ortsschulrates im Amte. Die Wiederwahl ist zulässig.

Kommt die Wahl der Vertreter einer Gemeinde trotz Aufforderung des Bezirksschulrates nicht zustande, so ernennt über Einschreiten des Bezirksschulrates der Landesauschuß die betreffenden Vertreter der Gemeinde im Ortsschulrate.

Das Ergebnis der Wahlen, bezw. die Ernennungen, sind dem Bezirksschulrate anzuzeigen.

§ 7.

Wählbar sind jene, welche fähig sind, in die Gemeindevertretung einer in die Schulgemeinde eingeschulten Ortsgemeinde gewählt zu werden. Der Verlust dieser Wählbarkeit hat das Ausscheiden aus dem Ortsschulrate zur Folge.

Die Wahl in den Ortsschulrat kann nur derjenige ablehnen, der berechtigt wäre, die Wahl in die Gemeindevertretung abzulehnen, oder der die letzten sechs Jahre hindurch Mitglied des Ortsschulrates war; ebenso kann nur dasjenige Mitglied des Ortsschulrates die Wahl zum Vorsitzenden ablehnen, welches die letzten sechs Jahre hindurch das Amt des Vorsitzenden versah. Die

nike selskih občin, ki bi se neopravičeno branili vstopiti v krajni šolski svet ali neopravičeno izstopili, kakor tudi take, ki bi se branili prevzeti službo in posle predsednika ali njegovega namestnika, sme kaznovati okrajni šolski svet z globo od 10 do 200 kron.

Člane, ki neopravičeno izostanejo od seje, sme kaznovati krajni šolski svet z globo od 2 do 20 kron.

Disciplinarna sredstva.

§ 8.

Okrajni šolski svet sme predsedniku, krajnemu šolskemu nadzorniku (§ 10.) in izvoljenim, oziroma po § 6. imenovanim članom krajnega šolskega sveta, če zanemarjajo svoje dolžnosti ali jih prekršijo, naložiti redovno globo do 200 kron, oziroma predlagati deželnemu šolskemu svetu, da jih odstavi.

Če krajni šolski svet, oziroma posamezni člani svojo nalogo zanemarjajo ali se branijo izvršiti, kar so jim naložila višja šolska oblastva, ali če se jim oskrbovanje poslov sploh ne more dalje prepustiti brez škode za šolo, je deželni šolski svet upravičen, krajni šolski svet na predlog ali po zaslišanju okrajnega šolskega sveta razpustiti, oziroma dotičnega člana odstaviti.

Kadar se razpusti krajni šolski svet, se mora nastaviti brez ozira na morebiti vložene pritožbe za dotično šolsko občino šolski upravitelj, ki mora zastopati šolsko občino, dokler se ne izvrše nove volitve.

Šolski upravitelj dobi glede stvari, ki se morajo obravnavati po § 16., pravice predsednika krajnega šolskega sveta.

Pri stvareh, ki se morajo po § 15. obravnavati zborna, je treba prizvati tudi zastopnike cerkve in šole, kakor tudi krajnega šolskega nadzornika. Pri teh obravnavah predseduje šolski upravitelj.

Imenuje ga okrajni šolski svet in ima pravico terjati, da se mu povrnejo iz sredstev šolske občine troški, ki jih je imel v gotovini pri svojem službovanju.

§ 9.

Globe, naložene po gornjih določilih, se izterjujejo političnim potom in se stekajo v krajni šolski zaklad.

ungerechtfertigte Verweigerung des Eintrittes und der ungerechtfertigte Austritt sowie die Verweigerung der Übernahme des Amtes und der Geschäfte des Vorsitzenden oder dessen Stellvertreters seitens der Vertreter der Ortsgemeinden kann vom Bezirksschulrate mit einer Geldstrafe von 10 bis 200 K bestraft werden.

Das ungerechtfertigte Ausbleiben eines Mitgliedes von der Sitzung kann vom Ortsschulrate mit einer Geldstrafe von 2 bis 20 K bestraft werden.

Disziplinarmittel.

§ 8.

Der Bezirksschulrat kann sowohl den Vorsitzenden, den Ortsschulenaufscher (§ 10) als auch die gewählten, bezw. nach § 6 ernannten Mitglieder des Ortsschulrates, wenn sie ihre Pflichten vernachlässigen oder verletzen, mit Ordnungsstrafen bis zu 200 K belegen, oder deren Absetzung beim Landesschulrate beantragen.

Wenn ein Ortsschulrat oder ein Mitglied desselben die ihm obliegenden Aufgaben vernachlässigt, die Weisungen der höheren Schulbehörden in Vollzug zu setzen verweigert oder wenn ihm überhaupt die Besorgung der Geschäfte ohne Gefährdung der Schule nicht weiter überlassen werden kann, so ist der Landesschulrat berechtigt, den Ortsschulrat über Antrag oder nach Anhörung des Bezirksschulrates aufzulösen, bezw. das Mitglied abzusetzen.

Im Falle der Auflösung eines Ortsschulrates ist ohne Rücksicht auf eine allenfalls anhängige Berufung für die betreffende Schulgemeinde ein Schuladministrator zu bestellen, dem bis zur erfolgten Neuwahl die Vertretung der Schulgemeinde obliegt.

Der Schuladministrator tritt bezüglich der nach § 16 zu behandelnden Angelegenheiten in die Rechte des Vorsitzenden des Ortsschulrates.

In Angelegenheiten, die nach § 15 kollegial behandelt werden sollen, sind die Vertreter der Kirche und Schule sowie der Ortsschulenaufscher beizuziehen. Bei diesen Verhandlungen führt der Schuladministrator den Vorsitz.

Derselbe wird vom Bezirksschulrate ernannt und hat Anspruch auf Ersatz der mit seiner Amtsführung verbundenen baren Auslagen aus den Mitteln der Schulgemeinde.

§ 9.

Die nach den obigen Bestimmungen auferlegten Geldstrafen werden im politischen Wege eingebracht und fließen in den Lokalschulfonds.

Poslovanje in področje krajnega šolskega sveta.

§ 10.

Krajni šolski svet oskrbuje naloženo mu šolsko nadzorstvo predvsem po krajnem šolskem nadzorniku, ki ga imenuje okrajni šolski svet, ko je zaslišal krajni šolski svet, za poslovno dobo krajnega šolskega sveta, in sicer izmed oseb, ki stanujejo v šolskem okolišu, imajo pasivno volilno pravico v občinski zastop in za to opravilo potrebne zmožnosti, izvzemši učitelje ljudskih šol.

Kjer obsega delokrog krajnega šolskega sveta več šol, se sme nastaviti več krajnih šolskih nadzornikov.

Krajni šolski nadzornik je vsled imenovanja član dotičnega krajnega šolskega sveta; če bi pa to bil že kot zastopnik selške občine, preneha z imenovanjem ta mandat ter je pozvati v krajni šolski svet njegovega namestnika.

Službi predsednika krajnega šolskega sveta in krajnega šolskega nadzornika ne moreta biti združeni v eni osebi.

Kako naj poslujejo in uradujejo krajni šolski sveti, uredi poslovnik, ki ga izda deželni šolski svet na podlagi tega zakona.

Delokrog krajnega šolskega sveta.

§ 11.

Krajni šolski svet mora skrbeti, da se izvršujejo in izpolnjujejo šolski zakoni in odredbe višjih šolskih oblastev ter da se šolstvo v šolski občini tem primerno uredi.

Zlasti mu pristoji:

- a) zastopati šolsko občino pri vseh upravnih in pravnih zadevah, ki se tičejo šole, zlasti pa pri obravnavah glede ustanavljanja in razširjenja šol, ter skrbeti za šolske prostore;
- b) upravljati krajni šolski zaklad, kakor tudi morebitno ustanovno premoženje, ako ne obstoje o tem po ustanovni listini druga določila;
- c) odrejati, da se vinkulirajo vrednostni papirji, ki so last šole, ter z listinami, fasijami itd. vred varno shranijo;

Geschäftsordnung und Wirkungsbereich des Ortschulrates.

§ 10.

Der Ortschulrat besorgt die ihm obliegende Schulaufsicht zunächst durch den Ortschulbeauftragten, welcher nach Anhörung des Ortschulrates von dem Bezirksschulrate aus den im Schulsprengel wohnhaften Personen, die das passive Wahlrecht in die Gemeindevertretung und die zu dieser Funktion erforderlichen Fähigkeiten besitzen, mit Ausnahme der Lehrer an den Volksschulen, auf die Funktionsdauer des Ortschulrates ernannt wird.

Wo sich die Wirksamkeit des Ortschulrates auf mehrere Schulen erstreckt, können mehrere Ortschulbeauftragte bestellt werden.

Der Ortschulbeauftragte ist kraft seiner Ernennung Mitglied des betreffenden Ortschulrates, und sollte er diese Eigenschaft bereits als Vertreter der Ortsgemeinde besitzen, so erlischt mit seiner Ernennung dieses Mandat und ist dessen Ersatzmann in den Ortschulrat einzuberufen.

Die Funktionen des Vorsitzenden des Ortschulrates und die des Ortschulbeauftragten können nicht in einer Person vereinigt werden.

Die Art der Geschäftsbehandlung und Amtsführung der Ortschulräte wird durch eine vom Landesschulrate auf Grund dieses Gesetzes zu erlassende Instruktion geregelt.

Wirkungsbereich des Ortschulrates.

§ 11.

Der Ortschulrat hat für die Ausführung und Beobachtung der Schulgesetze sowie der Anordnungen der höheren Schulbehörden und für die denselben entsprechende zweckmäßige Einrichtung des Schulwesens in der Schulgemeinde zu sorgen.

Demselben kommt insbesondere zu:

- a) die Vertretung der Schulgemeinde in allen die Schule betreffenden Verwaltungs- und Rechtsangelegenheiten, insbesondere bei den Verhandlungen über die Errichtung und Erweiterung der Schulen und Herstellung der Schullokalitäten;
- b) den vorhandenen Lokalschulfonds sowie das etwa vorhandene Stiftungsvermögen, soweit darüber nicht andere Verfügungen stiftungsgemäß getroffen sind, zu verwalten;
- c) die Vinkulierung der der Schule gehörigen Wertpapiere und die sichere Aufbewahrung derselben sowie der Urkunden, Fassungen usw. zu veranlassen;

- d) nadzorovati šolsko poslopje, šoli lastna zemljišča in šolski inventar;
- e) narejati letni šolski popis, odločevati o sprejemu otrok iz tujih šolskih okolišev, nadzirati šolski obisk ter ga pospeševati z vsemi zakonitimi sredstvi, kakor tudi sodelovati pri kaznovanju šolskih zamud tako, kakor predpisuje zakon;
- f) določevati vsakdanji učni čas, oziraje se pri tem na predpisano število ur, kakor tudi paziti, da se vrši točno predpisani pouk;
- g) nadzorovati disciplino v šoli in vednje mladine izven šole ter paziti na vse, kar bi moglo vplivati na vzgojo mladine v šoli;
- h) podpirati kolikor mogoče učitelje v njih uradnem delovanju;
- i) nadzorovati, ali učitelji zvesto izvršujejo svoj poklic, in ob upravičenih pritožbah proti njih vedenju ukreniti potrebno, da se to odpravi;
- k) poravnati po možnosti prepire učiteljev med seboj in z občino ali s posameznimi občani, ako izvirajo ti prepiri iz šolskih razmer;
- l) sodelovati po zakonitih predpisih pri podeljevanju učiteljskih služb;
- m) dovoljevati šolskim voditeljem dopuste do treh dni;
- n) narejati letne proračune za stvarne šolske potrebščine, jih predlagati in duplo okrajnemu šolskemu svetu v pregled in v potrjenje. Temu mora tudi oddajati vsakoletni račun zastran prejetega in izdanega denarja;
- o) dajati pojasnila, staviti predloge, podajati mnenja občinskim zastopom in predstojnim oblastem ter v gospodarskih stvareh tudi deželnemu odboru.
- Razen tega pristoji krajnemu šolskemu svetu še oni delokrog, ki mu je izročen po ostalih šolskih zakonih.
- d) das Schulgebäude, die zur Schule gehörigen Grundstücke und das Schulinventar zu beaufsichtigen;
- e) die jährliche Schulbeschreibung zu verfassen, über die Aufnahme von Kindern aus fremden Schulsprengeln zu entscheiden, den Schulbesuch zu überwachen und mit allen gesetzlichen Mitteln zu fördern sowie bei Bestrafung von Schulveräumnissen in der durch das Gesetz vorgesehenen Weise mitzuwirken;
- f) die tägliche Unterrichtszeit mit Beachtung der vorgeschriebenen Stundenzahl zu bestimmen und die pünktliche Erteilung des vorgeschriebenen Unterrichtes zu überwachen;
- g) die Disziplin in der Schule sowie das Verhalten der Schuljugend außerhalb der Schule zu überwachen und auf alles zu achten, was für die Erziehung der Jugend durch die Schule von Einfluß ist;
- h) den Lehrern hinsichtlich ihrer Amtsführung die tüchtigste Unterstützung angeeignet zu lassen;
- i) die Berufstreue der Lehrpersonen zu überwachen und bei begründeten Beschwerden gegen deren Verhalten die geeigneten Schritte zur Abhilfe einzuleiten;
- k) Streitigkeiten der Lehrer unter sich und mit der Gemeinde oder mit einzelnen Gemeindegliedern, soweit sie aus den Schulverhältnissen erwachsen, nach Tüchtigkeit auszugleichen;
- l) bei Besetzung der Lehrstellen nach Anordnung des Gesetzes mitzuwirken;
- m) den Schulleitern Urlaub bis zu drei Tagen zu erteilen;
- n) die jährlichen Voranschläge für die sachlichen Schulerfordernisse zu verfassen, dieselben in duplo dem Bezirksschulrate zur Prüfung und Genehmigung vorzulegen und dem letzteren über die empfangenen und verausgabten Gelder alljährlich Rechnung zu legen;
- o) Auskünfte, Anträge und Gutachten an die Gemeindevertretungen, an die vorgesetzten Behörden, und zwar in ökonomischen Angelegenheiten auch an den Landesauschuß zu erstatten.
- Außerdem steht dem Ortsschulrate jener Wirkungskreis zu, der ihm durch die übrigen Schulgesetze zugewiesen ist.

§ 12.

Delovanje krajnega šolskega sveta pa ne obsega vadnic združenih z učiteljišči; samo tam, kjer se vzdržujejo docela ali deloma z občinskimi dohodki, sodijo vad-

§ 12.

Von der Wirksamkeit des Ortsschulrates sind die mit Lehrerbildungsanstalten in Verbindung stehenden Übungsschulen ausgenommen; nur wo sie ganz oder teilweise aus Gemeinde-

nice v področje krajnega šolskega sveta, označeno v § 11. pod b do d in n do o.

Dalje ne sodijo v delokrog krajnega šolskega sveta tudi one v § 1. navedene ljudske šole, ki jih dotična selska občina ne pomaga vzdrževati in pa deželni zavodi za ne polncčitne in zanemarjene otroke.

Delokrog krajnega šolskega nadzornika.

§ 13.

Krajni šolski nadzornik je dolžan večkrat obiskati odkazane mu šole in mora biti z voditelji teh šol v vednem stiku ter nedostatke, ki jih opazi, naznanjati krajnemu šolskemu svetu in stavljati dotične predloge.

Zlasti mora krajni šolski nadzornik paziti:

- a) ali so šolske sobe in šolska oprava v dobrem stanu, ali so šolski prostori primerno kurjeni in prezračeni in ali je v njih sploh opazovati primerna snaga in primerni red;
- b) ali se učila, kar jih je, snažijo, varujejo in primerno hranijo;
- c) ali se uporablja šolska knjižnica tako, kakor je predpisano;
- d) ali se šolski vrt primerno oskrbuje;
- e) ali se učitelji in učiteljice natanko ravnaajo po predpisanem učnem času;
- f) ali so učenci in učenke preskrbljeni z vsemi potrebnimi knjigami in pripomočki;
- g) ali imajo učitelji šolski obisk v natančnem razpredelu in ali tiste otroke, ki zanemarjajo šolo, naznanjajo pravočasno;
- h) ali je v šoli opazovati potrebno disciplino in ali se v ta namen uporabljajo samo zakonito dopuščena sredstva;
- i) ali učitelji in učiteljice kažejo potrebno vestnost v izpolnjevanju svojih stanovskih dolžnosti in ali se ne pečajo s stranskimi posli, ki bi mogli kvarno vplivati na izpolnjevanje njih stanovskih dolžnosti.

mitteln erhalten werden, kommt in bezug auf sie dem Ortsschulrate die im § 11 unter b bis d und n bis o bezeichnete Wirksamkeit zu.

Weiters sind von der Wirksamkeit des Ortsschulrates auch jene im § 1 angeführten Volksschulen, zu deren Erhaltung die betreffende Ortsgemeinde keinerlei Beitrag leistet, sowie die Landesanstalten für nicht vollsinnige und verwaahrloste Kinder ausgenommen.

Wirfungskreis des Ortsschulinspeher.

§ 13.

Der Ortsschulinspeher ist zum öfteren Besuche der ihm zugewiesenen Schulen verpflichtet, er hat sich mit den Leitern dieser Schulen im fortwährenden Einvernehmen zu halten und ist verpflichtet, von wahrgenommenen Gebrechen dem Ortsschulrate Mitteilung zu machen und diesbezügliche Anträge zu stellen.

Der Ortsschulinspeher hat insbesondere darauf zu achten:

- a) ob sich die Schulzimmer und die Schuleinrichtung in gutem Zustande befinden, ob die Schullokalitäten entsprechend geheizt und gelüftet werden und ob darin überhaupt entsprechende Reinlichkeit und Ordnung herrscht;
- b) ob die etwa vorhandenen Lehrmittel gereinigt, geschützt und entsprechend aufbewahrt werden;
- c) ob die Schülerbibliothek eine vorschriftsmäßige Verwendung findet;
- d) ob der Schulgarten entsprechend besorgt wird;
- e) ob die Lehrer und Lehrerinnen die vorgeschriebene Schulzeit genau einhalten;
- f) ob die Schüler und Schülerinnen mit den nötigen Büchern und Requisite versehen sind;
- g) ob die Lehrer den Schulbesuch in genauer Evidenz halten und ob die Kinder, die den Schulbesuch vernachlässigen, rechtzeitig zur Anzeige gebracht werden;
- h) ob in der Schule die notwendige Disziplin herrscht und ob zu deren Aufrechterhaltung nur gesetzlich erlaubte Mittel Anwendung finden;
- i) ob die Lehrer und Lehrerinnen in Erfüllung ihrer Berufspflichten die notwendige Gewissenhaftigkeit an den Tag legen und nicht Nebenbeschäftigungen betreiben, die die Erfüllung ihrer Standespflichten schädigend beeinflussen könnten.

Krajne šolske nadzornike, ki bi ne izpolnjevali te svoje dolžnosti, dasi jih je ponovno opominjal okrajni šolski svet, odstavi deželni šolski svet po predlogu ali po zaslišanju okrajnega šolskega sveta.

Krajni šolski nadzornik ima pravico prisostvovati pri učiteljskih konferencah s posvetovalnim glasom.

Predsedstvo.

§ 14.

Člani krajnega šolskega sveta izvolijo z glasovnicami izmed sebe z absolutno večino glasov predsednika in njega namestnika za dobo šestih let.

Da se ta volitev izvrši, povabi po letih najstarejši član krajnega šolskega sveta na poziv predsednika okrajnega šolskega sveta vse člane krajnega šolskega sveta k volitvi.

Volitev, katero vodi po letih najstarejši navzoči član krajnega šolskega sveta, se ima izvršiti brez ozira na število prisotnih članov.

Zastopnik šole se ne more voliti predsednikom krajnega šolskega sveta, odnošno njega namestnikom.

Zastopnik cerkve sme volitev, ki bi ga zadela, odkloniti.

Če sta zadržana predsednik in njegov namestnik, predseduje krajnemu šolskemu svetu po letih najstarejši navzoči član.

Ustanovitev krajnega šolskega sveta je naznaniti ne le občinskemu zastopu, ampak tudi okrajnemu šolskemu svetu in deželnemu odboru.

Ustanovitev krajnega šolskega sveta v smislu predstoječih predpisov se mora izvršiti najpozneje v štirih tednih po določitvi zastopnikov občine. Če se to iz kate-regakoli razloga ne zgodi, imenuje okrajni šolski svet izmed članov krajnega šolskega sveta začasnega predsednika, ki posluje toliko časa, da se krajni šolski svet sam redoma ustanovi.

Začasnega predsednika sme okrajni šolski svet vsak čas odpoklicati in ga nadomestiti z drugim članom krajnega šolskega sveta.

Ortschulinspektor, die dieser Verpflichtung trotz wiederholter Aufforderung durch den Bezirkschulrat nicht nachkommen, werden ihrer Funktion vom Landeschulrate über Antrag oder nach Anhörung des Bezirkschulrates enthoben.

Der Ortschulinspektor hat das Recht, der Lehrerkonferenz mit beratender Stimme beizuwohnen.

Vorſitz.

§ 14.

Die Mitglieder des Ortschulrates wählen mittelst Stimmzettel aus ihrer Mitte mit absoluter Stimmenmehrheit einen Vorsitzenden und dessen Stellvertreter auf die Dauer von sechs Jahren.

Zur Bornahme dieser Wahl hat das an Jahren älteste Mitglied des Ortschulrates über Aufforderung des Vorsitzenden des Bezirkschulrates alle Mitglieder des Ortschulrates einzuladen.

Die Wahl, welche das an Jahren älteste der erschienenen Mitglieder des Ortschulrates zu leiten hat, hat ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder vor sich zu gehen.

Der Vertreter der Schule ist zum Vorsitzenden, bezw. Vorsitzendenstellvertreter des Ortschulrates nicht wählbar.

Dem Vertreter der Kirche steht es frei, die auf ihn gefallene Wahl abzulehnen.

Im Falle der Verhinderung des Vorsitzenden und dessen Stellvertreters führt den Vorsitz im Ortschulrate das an Jahren älteste der anwesenden Mitglieder.

Die Konstituierung des Ortschulrates ist sowohl der Gemeindevertretung als dem Bezirkschulrate und dem Landesauschusse anzuzeigen.

Die Konstituierung des Ortschulrates im Sinne der vorstehenden Vorschriften hat spätestens binnen vier Wochen nach der Bestellung der Vertreter der Gemeinde stattzufinden. Falls das aus irgend einem Grunde nicht erfolgt, ernennt der Bezirkschulrat aus der Reihe der Mitglieder des Ortschulrates einen provisorischen Vorsitzenden, welcher bis zur ordnungsmäßigen Konstituierung des Ortschulrates zu fungieren hat.

Der Bezirkschulrat ist berechtigt, den provisorischen Vorsitzenden jederzeit abzugeben und durch ein anderes Mitglied des Ortschulrates zu ersetzen.

Posvetovanje in sklepanje.**§ 15.**

Krajni šolski svet se snide vsaj vsak drugi mesec k redni seji.

Predsednik pa sme kadarkoli in mora, če to zahtevajo okrajni šolski svet ali dva člana krajnega šolskega sveta, sklicati izredno sejo. Vse stvari, glede katerih je kaj razsoditi, podati mnenje ali staviti predlog, se morajo obravnavati zborna.

§ 16.

Da je krajni šolski svet sklepčen, morajo biti vsi člani povabljeni in večina članov navzoča.

Sklepa se z nadpolovično večino glasov.

Predsednik glasuje le pri enakem številu glasov.

Predsednik ima pravico, da ustavi izvršitev sklepov, ki bi po njegovem mnenju nasprotovali zakonu ali škodili šoli, mora pa stvar takoj predložiti okrajnemu šolskemu svetu, da o njej odloči.

Predsednik sme v nujnih slučajih dogovorno s krajnim šolskim nadzornikom izdajati neposredne odredbe, mora pa nemudoma in vsekako v prihodnji seji izposlovati za to odobrenje krajnega šolskega sveta.

§ 17.

Noben član krajnega šolskega sveta se ne sme udeleževati posvetovanja in glasanja o stvareh, ki se tičejo njegovih osebnih koristi ali koristi oseb, ki so mu do četrtega kolena v sorodstvu ali svaštvu.

Nadzorovanje šol.**§ 18.**

Vsi člani krajnega šolskega sveta so upravičeni, da obiskujejo šole in prisostvujejo pouku, toda niti krajni šolski nadzornik, niti kak drug član krajnega šolskega sveta nima pravice, da bi med poukom ali vpricho učencev delal opazke o tem, kako se ravna ž njimi in kako se jih uči.

Beratung und Beschlußfassung.**§ 15.**

Der Ortsschulrat versammelt sich wenigstens jeden zweiten Monat zu einer ordentlichen Sitzung.

Der Vorsitzende kann aber jederzeit und er muß, wenn der Bezirksschulrat oder zwei Mitglieder des Ortsschulrates es verlangen, eine außerordentliche Sitzung einberufen. Alle Angelegenheiten, rücksichtlich deren eine Entscheidung zu treffen, ein Gutachten oder ein Antrag zu erstatten ist, werden kollegialisch behandelt.

§ 16.

Zur Beschlußfähigkeit des Ortsschulrates wird die Einladung sämtlicher Mitglieder und die Anwesenheit der Mehrzahl der Mitglieder erfordert.

Die Beschlüsse werden durch absolute Stimmenmehrheit gefaßt.

Der Vorsitzende gibt nur bei Stimmengleichheit seine Stimme ab.

Er ist berechtigt, die Ausführungen von Beschlüssen, welche nach seiner Ansicht dem Gesetze zuwiderlaufen oder das Interesse der Schule gefährden, einzustellen; er ist aber verpflichtet, den Gegenstand sofort an den Bezirksschulrat zur Entscheidung zu leiten.

In dringenden Fällen kann der Vorsitzende im Einvernehmen mit dem Ortsschulratsvorsitzenden unmittelbar Verfügungen treffen, er muß jedoch ohne Verzug und jedenfalls in der nächsten Sitzung die Genehmigung des Ortsschulrates einholen.

§ 17.

Kein Mitglied des Ortsschulrates darf an der Beratung und Abstimmung über Angelegenheiten teilnehmen, welche sein persönliches Interesse oder das Interesse einer ihm bis zum vierten Grade verwandten oder verschwägerten Person betreffen.

Zuspektion der Schulen.**§ 18.**

Alle Mitglieder des Ortsschulrates sind berechtigt, die Schulen zu besuchen und dem Unterrichte beizuwohnen. Jedoch hat weder der Ortsschulratsvorsitzende noch ein anderes Mitglied des Ortsschulrates das Recht, während des Unterrichtes oder vor den Schülern eine Bemerkung über die Art der Behandlung derselben sowie über die Unterrichtsverteilung zu machen.

Pravice zaukazovati potrebne odredbe nima niti krajni šolski nadzornik, niti kak drug član krajnega šolskega sveta, ampak samo korporacija v mejah svojega delokroga.

Odškodnina članom krajnega šolskega sveta.

§ 19.

Članom krajnega šolskega sveta ne gre za oskrbovanje opravil nobena odškodnina, troški v gotovini, ki jih imajo pri tem, se jim povrnejo iz občinskih sredstev.

Posebna določila.

§ 20.

V mestih z lastnim statutom izvršuje šolsko nadzorstvo mestni šolski svet, ki združuje v sebi področje krajnega in okrajnega šolskega sveta ter je takole sestavljen:

1. Predsednik mu je župan ali njegov namestnik v mestnem magistratu;

2. vsako versko družbo, ki šteje v mestnem šolskem okraju nad 500 duš, zastopa v mestnem šolskem svetu po en duhovnik ali njegov namestnik, ki ju določi pristojna višja verska oblast;

3. skupščina stalno nameščenega učiteljstva dotičnega mestnega šolskega okraja voli v mestni šolski svet izmed sebe dva veččaka-učitelja in dva namestnika z glasovnicami in skupno;

4. občinski zastop voli v mestni šolski svet izmed sebe ali pa izmed drugih oseb, ki morejo biti voljene v občinski zastop, štiri člane in štiri namestnike. Kdor izgubi pravico, biti voljen v občinski zastop, se izloči iz mestnega šolskega sveta;

5. deželni odbor odpošlje v mestni šolski svet dva zastopnika dežele in njuna namestnika;

6. člani mestnega šolskega sveta so končno okrajni šolski nadzorniki mestnega šolskega okraja.

Za člana, ki ju odpošlje deželni odbor, veljajo glede pasivne volilne pravice in izgube mandata ista načela kakor za zastopnika, omenjena pod 4.

Die Befugnis, notwendige Anordnungen zu treffen, steht weder dem Ortsschulinspektor noch einem anderen Mitgliede des Ortsschulrates, sondern bloß der Körperschaft innerhalb ihres Wirkungsbereiches zu.

Entlohnung der Mitglieder des Ortsschulrates.

§ 19.

Die Mitglieder des Ortsschulrates haben auf ein Entgelt für die Beforgung der Geschäfte keinen Anspruch, für die damit verbundenen baren Auslagen wird ihnen der Ersatz aus Gemeindemitteln geleistet.

Besondere Bestimmungen.

§ 20.

In Städten mit eigenem Statut wird die Schulaufsicht von dem Stadtschulrate geführt, welcher den Wirkungsbereich des Orts- und Bezirksschulrates in sich vereinigt und folgendermaßen zusammengesetzt ist:

1. Vorsitzender ist der Bürgermeister oder sein Stellvertreter im Stadtmagistrate;

2. jede Glaubensgenossenschaft, deren Seelenzahl im städtischen Schulbezirke mehr als 500 beträgt, ist im Stadtschulrate durch einen von der zuständigen konfessionellen Oberbehörde bestimmten Geistlichen oder dessen Ersatzmann vertreten;

3. die Lehrerversammlung der definitiv angestellten Lehrerschaft des betreffenden Stadtschulbezirktes wählt aus ihrer Mitte zwei Fachmänner im Lehramte nebst zwei Ersatzmännern mit Stimmzetteln und gleichzeitig in den Stadtschulrat;

4. die Gemeindevertretung wählt aus ihrer Mitte oder aus den anderen zur Gemeindevertretung Wählbaren vier Mitglieder und vier Ersatzmänner in den Stadtschulrat. Der Verlust der Wählbarkeit in die Gemeindevertretung zieht den Austritt aus dem Stadtschulrate nach sich;

5. der Landesausschuß entsendet zwei Vertreter des Landes und zwei Ersatzmänner in den Stadtschulrat;

6. Mitglieder des Stadtschulrates sind endlich die Bezirksschulinspektoren des Stadtschulbezirktes.

Die vom Landesausschusse entsendeten Mitglieder sind in bezug auf Wählbarkeit und Mandatsverlust nach denselben Gesichtspunkten zu beurteilen wie die sub 4 erwähnten Vertreter.

II. Okrajni šolski svet.

§ 21.

Višje nadzorstvo nad ljudskimi šolami ima za krajnim šolskim svetom okrajni šolski svet. Njemu so podrejene vse javne ljudske šole, sem spadajoči privatni učni zavodi in posebne šole razen obrtno-nadaljevalnih šol, nadalje tudi otroški vrtci, otroška zavetišča in otroški domovi dotičnega okraja. Okrajnemu šolskemu svetu gre pridevek »cesarsko-kraljevi«.

Šolski okraji.

§ 22.

Šolski okraji se glede obsega vjemajo s političnimi okraji.

Okrajni šolski svet ima isti uradni sedež kakor okrajno glavarstvo.

Potom deželne zakonodaje se lahko odredi razdelitev političnega okraja v več šolskih okrajev.

Mesta, ki imajo lasten občinski statut, tvorijo vsako svoj poseben šolski okraj.

Sestava.

§ 23.

Okrajni šolski svet sestoji:

1. iz vsakokratnega voditelja političnega okrajnega oblastva kot predsednika; namestnik mu je tisti politični uradnik, ki ga nadomestuje v uradnem vodstvu političnega okrajnega oblastva;

2. iz po enega duhovnika onih verskih družb, katerih število presega v okraju 2000. Imenovanje gre pristojni višji verski oblasti;

3. iz dveh veščakov-učiteljev in njunih namestnikov, ki jih izvoli skupščina definitivno nameščenega učiteljstva šolskega okraja z glasovnicami in skupno;

4. iz zastopnikov občin, ki tvorijo šolski okraj.

Njih število se določi tako, da pride na vsak sodni okraj šolskega okraja po en zastopnik in po en namestnik.

Zastopnike občin v okrajnem šolskem svetu voli skupščina občinskih stareštev vsakega sodnega okraja, ki jih v ta namen skliče predsednik okrajnega šolskega sveta na uradni sedež okrajnega sodišča,

II. Der Bezirkschulrat.

§ 21.

Die nächst höhere Aufsicht über die Volksschulen wird vom Bezirkschulrate geführt. Ihm unterstehen alle öffentlichen Volksschulen und die in dieses Gebiet gehörigen Privatlehranstalten und Spezialschulen, mit Ausnahme der gewerblichen Fortbildungsschulen, dann die Kindergärten, Kinderbewahranstalten und Kinderhorte des Bezirkes. Dem Bezirkschulrate kommt das Prädikat „kaiserlich-königlich“ zu.

Schulbezirke.

§ 22.

Die Schulbezirke fallen dem Umfange nach mit den politischen Bezirken zusammen.

Der Bezirkschulrat hat den gleichen Amtssitz mit der Bezirkshauptmannschaft.

Im Wege der Landesgesetzgebung kann die Trennung eines politischen Bezirkes in mehrere Schulbezirke verfügt werden.

Städte, welche ein eigenes Gemeindestatut haben, bilden je einen besonderen Schulbezirk.

Zusammensetzung.

§ 23.

Der Bezirkschulrat besteht:

1. aus dem jeweiligen Leiter der politischen Bezirksbehörde als Vorsitzenden; sein Stellvertreter ist jener politische Beamte, welcher ihn in der Amtsleitung der politischen Bezirksbehörde vertritt;

2. aus je einem Geistlichen jener Glaubensgenossenschaften, deren Seelenzahl im Bezirke mehr als 2000 beträgt. Die Ernennung kommt der zuständigen konfessionellen Oberbehörde zu;

3. aus zwei Fachmännern im Lehramte und deren Ersatzmännern, welche von der Lehrerversammlung der definitiv angestellten Lehrerschaft des Bezirkes durch Stimmzettel gleichzeitig gewählt werden;

4. aus Vertretern der Gemeinden, die den Schulbezirk bilden.

Ihre Anzahl wird derart festgesetzt, daß auf jeden Gerichtsbezirk eines Schulbezirkes ein Vertreter nebst einem Ersatzmann entfällt.

Die Vertreter der Gemeinden im Bezirkschulrate werden von einer Versammlung der Gemeindevorstände jedes Gerichtsbezirkes, die zu diesem Zwecke vom Vorsitzenden des Bezirkschulrates in den Amtssitz des Bezirksgerichtes einberufen werden, gewählt.

Tej skupščini predseduje in vodi volitev predsednik okrajnega šolskega sveta ali od njeга odposlani namestnik.

Skupščina občinskih starešinstev voli vsakemu izvoljenemu članu okrajnega šolskega sveta po enega namestnika.

Zastopniki občin v okrajnem šolskem svetu in njih namestniki se volijo skupno z glasovnicami.

Izvoljeni morejo biti kot člani ali namestniki vsi oni, ki imajo pasivno volilno pravico v občinski zastop kake občine v dotičnem volilnem okraju. Kdor izgubi to pravico, se izloči iz okrajnega šolskega sveta. Voliti sme vsak član občinskih starešinstev, ki je pri skupščini navzočen.

Za izvoljenega je smatrati onega, ki je dobil nadpolovično večino oddanih glasov. Prazne glasovnice so neveljavne in se ne štejejo z drugimi. Če se pri prvem glasovanju ne doseže taka večina, je izvršiti ožjo volitev, ki se omejuje samo na one osebe, ki so pri prejšnji volitvi dobile največ glasov. Število oseb, ki pridejo v ožjo volitev, je vselej dvakrat toliko, kolikor je še voliti članov ali namestnikov. Ob enakem številu glasov odloči žreb.

O pritožbah glede volitev odloča deželni šolski svet, pri čemer se mora v slučajih, ki se tičejo volilne pravice, dogovoriti z deželno vlado. Pritožbe je podati tekom osmih dni od dneva dovršene volitve pri okrajnem šolskem svetu;

5. iz dveh zastopnikov deželnega odbora in njunih namestnikov.

Člane, ki jih pošlje v okrajni šolski svet deželni odbor, je glede pasivne volilne pravice in izgube mandata presojati po istih načelih, kakor pod točko 4. omenjene zastopnike;

6. iz okrajnih šolskih nadzornikov.

§ 24.

V mestih z lastnim statutom je okrajna šolska oblast sestavljena na način, ki je naveden v § 20. Določila §§ 25., 26., 28., 29., 30., 31., 32., 35., 36., 47. in 48. se uporabljajo zmisloma tudi za mestni šolski svet.

In dieser Versammlung führt den Vorsitz und leitet den Wahlgang der Vorsitzende des Bezirksschulrates oder der von ihm entsendete Stellvertreter.

Die Versammlung der Gemeindevorstände hat für jedes gewählte Mitglied des Bezirksschulrates einen Ersatzmann zu wählen.

Die Vertreter der Gemeinde im Bezirksschulrate und ihre Ersatzmänner werden unter einem und durch Stimmzettel gewählt.

Wählbar als Mitglieder oder Ersatzmänner sind alle jene, welche fähig sind, in die Gemeindevertretung einer im Wahlbezirke befindlichen Gemeinde gewählt zu werden; der Verlust der Wählbarkeit hat das Ausscheiden aus dem Bezirksschulrate zur Folge. Wahlberechtigt ist jedes in der Versammlung anwesende Mitglied der Gemeindevorstände.

Als gewählt ist derjenige anzusehen, der die absolute Mehrheit der abgegebenen Stimmen auf sich vereinigt. Leere Stimmzettel sind ungültig und werden nicht mitgezählt. Wird durch die erste Abstimmung eine solche Mehrheit nicht erzielt, so ist zur engeren Wahl zu schreiten, welche sich nur auf jene Personen zu beschränken hat, die in der früheren Wahl die relativ meisten Stimmen erhalten haben. Die Zahl der in die engere Wahl zu bringenden Personen ist immer die doppelte von der Zahl der noch zu wählenden Mitglieder oder Ersatzmänner. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los.

Über Beschwerden hinsichtlich der Wahl entscheidet der Landeschulrat, wobei er in Fällen, die das Wahlrecht betreffen, das Einvernehmen mit der Landesregierung zu pflegen hat. Beschwerden sind binnen 8 Tagen vom Tage der vollzogenen Wahl beim Bezirksschulrate einzubringen;

5. aus zwei Vertretern des Landesauschusses und deren Ersatzmännern.

Die vom Landesauschusse in den Bezirksschulrat entsendeten Mitglieder sind in bezug auf Wählbarkeit und Mandatsverlust nach denselben Gesichtspunkten zu beurteilen wie die unter 4. erwähnten Vertreter;

6. aus den Bezirksschulinspektoren.

§ 24.

In Städten mit eigenem Gemeindestatute ist die Bezirksschulbehörde in der im § 20 angegebenen Weise zusammengesetzt. Die Bestimmungen der §§ 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 47 und 48 finden auf den Stadtschulrat sinngemäße Anwendung.

§ 25.

Vse volitve in vsa imenovanja, izvršena po §§ 20. in 23., veljajo za dobo šestih let in se morajo naznaniti deželnemu predsedniku.

Področje.

§ 26.

Okrajni šolski svet ima glede vseh javnih ljudskih šol in sem spadajočih privatnih zavodov in specialnih šol, potem zastran otroških zavetišč vsega okraja tisto področje, ki so ga imela po prejšnjih zakonih politična okrajna oblastva in šolski okrajni nadzorniki.

Posebno mora:

1. Zastopati koristi šolskega okraja na zunaj, imeti natanko v razpregledu stanje šolstva v okraju, skrbeti za zakoniti red v šolstvu in, kar je mogoče, izboljševati šolstvo sploh in o vsaki šoli posebej;

2. skrbeti, da se razglašajo zakoni in ukazi, izdani o ljudskošolskih zadevah od višjih šolskih oblastev, kakor tudi, da se izpolnjujejo;

3. ukazovati in voditi poizvedbe in obravnave zastran uravnave in razširjenja obstoječih in naprave novih šol in zastran skrbi za šolske prostore, kakor tudi nadzorovati šolske stavbe;

4. čuvati nad krajnimi šolskimi sveti, da preskrbe predpisana učila in druge učne potrebščine za ljudske šole in da, ako bi bilo treba, to napravijo na stroške šolske občine;

5. razsojevati v prvi inštanci radi vžolanja in izžolanja;

6. izvrševati varstveno pravico države nad krajnimi šolskimi zakladi in šolskimi ustanovami, če niso za to odločeni posebni organi ali če ni to delovanje pridržano višji oblasti;

7. rabiti prisilna in disciplinarna sredstva v slučajih, določenih po zakonu;

8. pregledovati in potrjevati letne proračune zastran stvarnih šolskih potrebščin, kakor tudi letne račune krajnih šolskih svetov o prejetem in izdanem denarju. Da se pokrije primanjkljaj, naznani na podlagi rešenega proračuna okrajni šolski svet potrebne doneske dotičnim občinskim predstojnikom, kolikor jih njim pripada in zakaže, da jih o pravem času pokrijejo in

§ 25.

Alle nach §§ 20 und 23 stattfindenden Wahlen und Ernennungen gelten auf die Dauer von sechs Jahren und müssen dem Landespräsidenten angezeigt werden.

Wirkungskreis.

§ 26.

Dem Bezirksschulrate kommt in bezug auf alle öffentlichen Volksschulen und die in dieses Gebiet gehörigen Privatanstalten und Spezialschulen, dann über die Kinderbewahranstalten des Bezirkes jener Wirkungskreis zu, welcher nach den früheren Vorschriften den politischen Bezirksbehörden und den Schuldistriktsaufsehern zustand.

Insbefondere kommt dem Bezirksschulrate zu:

1. Die Vertretung der Interessen des Schulbezirkes, die genaue Evidenzhaltung des Standes des Schulwesens im Bezirke, die Sorge für die Erhaltung der gesetzlichen Ordnung im Schulwesen und die tüchtigste Verbesserung desselben überhaupt und jeder Schule insbesondere;

2. die Sorge für die Verlautbarung der in Volksschulangelegenheiten erlassenen Gesetze und der Anordnungen der höheren Schulbehörden sowie für den Vollzug derselben;

3. die Anordnung und Leitung der Erhebungen und Verhandlungen über die Regulierung und Erweiterung der bestehenden sowie über Errichtung neuer Schulen und über die Herstellung der Schullokalitäten; die Oberaufsicht über die Schulbauten;

4. die Überwachung der Ortschulräte in betreff der Beistellung der vorgeschriebenen Lehrmittel und sonstiger Unterrichtsbedürfnisse der Volksschulen, nötigenfalls die Anschaffung auf Kosten der Schulgemeinde;

5. die Entscheidung in erster Instanz über Aus- und Einschulungen;

6. die Ausübung des Tutelrechtes des Staates über die Lokalschulfonds und Schulstiftungen, insofern dazu nicht besondere Organe bestimmt sind oder diese Wirksamkeit einer höheren Behörde vorbehalten ist;

7. die Anwendung der Zwangs- und Disziplinar-mittel in den gesetzlich bestimmten Fällen;

8. die Prüfung und Genehmigung der jährlichen Präliminarien über die sachlichen Schulerfordernisse sowie der jährlichen Rechnungen der Ortschulräte über die eingenommenen und verausgabten Gelder. Auf Grund des erledigten Präliminaries gibt der Bezirksschulrat die zur Bedeckung des Abganges erforderlichen Kostenbeträge den betreffenden Gemeindevorständen in den auf dieselben entfallenden Tangenten mit dem

poravnajo in jih v četrletnih obrokih naprej plačajo krajnemu šolskemu svetu;

9. vsako leto izgotoviti proračune šolskega okraja in pregledati od predsednika napravljeni letni račun o stroških šolskega okraja;

10. varovati šole in učitelje v vseh gospodarskih in policijskih zadevah;

11. začasno nastavljati učitelje v šolah, kjer je služba izpraznjena in sodelovati pri definitivnem nastavljenju učiteljev, oziroma pri pomikanju v višje plače;

12. dovoljevati učiteljem dopuste do največ štirih tednov tekom šolskega leta, oziraje se na predpise, izdane odredbenim potom;

13. nadzorovati učitelje, preiskovati došle ovadbe in pritožbe proti učitelstvu kakor tudi odstranjevati in odpravljati pomanjkljivosti pri šolah, kolikor je v njegovi oblasti, pričenjati in voditi disciplinarne preiskave zoper učitelje in o teh stavljati nasvete deželnemu šolskemu svetu;

14. pospeševati nadaljno izobrazbo učiteljstva, prirejati okrajne učiteljske konference in nadzorovati šolarske in učiteljske knjižnice;

15. dajati učiteljem izpričevala o uporabi v šolski službi;

16. odrejati, da se pravočasno ustanove krajni šolski sveti, pospeševati in nadzorovati njih delovanje;

17. ko je zaslišal krajni šolski svet, določati krajnim razmeram primeren čas za zakonite počitnice v ljudskih šolah, v kolikor to ne spada v delokrog deželnega šolskega sveta;

18. podajati pojasnila, mnenja, predloge in periodična poročila višjim šolskim oblastem, in sicer pojasnila v gospodarskih zadevah tudi deželnemu odboru;

19. naznanjati odredbe cerkvenih oblasti o verskem pouku in verskih vajah voditeljem šol (postava z dne 14. majnika 1869., št. 62 drž. zak., § 5., al. 5.);

20. odrejati izvanredne inšpekcije šol;

21. imenovati krajne šolske nadzor-nike.

Aufträge bekannt, für die rechtzeitige Bedeckung und Einbringung derselben Vorsorge zu treffen und dieselbe in vierteljährigen Antizipatraten an den Ortsschulrat abzuführen;

9. die jährliche Feststellung der Schulbezirkspräliminarien und die Prüfung der vom Vorsitzenden zu führenden Jahresrechnung über die Schulbezirksauslagen;

10. der Schutz der Schulen und der Lehrer in allen ökonomischen und polizeilichen Angelegenheiten;

11. die provisorische Besetzung der an den Schulen erledigten Dienststellen und die Mitwirkung bei der definitiven Besetzung derselben, beziehungsweise bei der Vorrückung der Lehrer in höhere Gehalte;

12. die Beurlaubung von Lehrpersonen auf die Dauer von höchstens vier Wochen während des Schuljahres unter Beobachtung der im Verordnungswege darüber erlassenen Vorschriften;

13. die Beaufsichtigung des Lehrpersonales, die Untersuchung vorkommender Anzeigen und Beschwerden gegen dasselbe sowie wahrgenommener Gebrechen der Schulen, deren Behebung und Abstellung, insoweit die eigenen Befugnisse zureichen; die Einleitung und Führung der Disziplinaruntersuchungen gegen das Lehrpersonale und die Antragstellung hierüber an den Landesschulrat;

14. die Förderung der Fortbildung des Lehrpersonales, Veranstaltung der Bezirkslehrerkonferenzen und Aufsicht über die Schul- und Lehrerbibliotheken;

15. die Ausstellung der Verwendungszeugnisse an Lehrpersonen;

16. die Anordnungen zur rechtzeitigen Konstituierung der Ortsschulräte und die Förderung und Überwachung der Wirksamkeit derselben;

17. die nach Anhörung des Ortsschulrates vorzunehmende Festsetzung des den Ortsverhältnissen angemessenen Zeitpunktes für die gesetzlichen Ferien bei den Volksschulen, insoweit dieselbe nicht in die Kompetenz des Landesschulrates fällt;

18. die Erstattung von Auskünften, Gutachten, Anträgen und periodischen Schulberichten an die höheren Schulbehörden und die Erteilung von Auskünften, und zwar in ökonomischen Anlässen auch an den Landesauschuß;

19. die Verkündigung der Verfügungen der Kirchenbehörden über den Religionsunterricht und die religiösen Übungen an die Leiter der Schulen (Ges. v. 14. Mai 1869, Nr. 62 R. = G. = Bl., § 5, al. 5.);

20. die Veranlassung außerordentlicher Inspektionen der Schulen;

21. die Ernennung der Ortsschulaufsicher.

§ 27.

V § 26., št. 8. in 9., te postave zaznamenovana opravila, ki se tičejo ljudskih šol v mestih z lastnim statutom, spadajo v področje občinskega zastopa in jih opravlja kakor druge občinske zadeve občinski zastop in njegovi izvršilni organi.

Posvetovanje in sklepanje.

§ 28.

Okrajni šolski svet se shaja vsaj vsak drugi mesec k rednemu posvetovanju.

Predsednik sme po potrebi in mora na predlog dveh članov sklicati izredne seje.

Vse stvari, glede katerih je kaj razsoditi, podati mnenje ali staviti predlog, se morajo, izvzemši šolske zamude, obravnavati zbornoc.

Če je kak izvoljen ali imenovan član zadržan, da se ne more udeleževati posvetovanj okrajnega šolskega sveta, je vpoklicati njegovega namestnika.

§ 29.

Za sklepčnost je potrebno, da so bili vsi člani povabljeni in da jih je večina navzoča.

Sklepa se z nadpolovično večino glasov.

Predsednik glasuje le ob enakem številu glasov.

Posvetovanja in glasovanja o stvareh, ki se tičejo osebnih koristi kakega člana ali koristi oseb, ki so mu do četrtega kolena v sorodstvu ali svaštvu, se dotičnik ne sme udeležiti.

Kdor bi neopravičen izostal od seje, ga sme okrajni šolski svet kaznovati z globo od 10 do 40 kron.

§ 30.

Predsednik okrajnega šolskega sveta ima pravico, da ustavi izvršitev sklepov okrajnega šolskega sveta, ki bi po njegovem mnenju nasprotovali zakonu, ali s katerimi bi okrajni šolski svet prekoračil svoj delokrog. V takih slučajih pa mora predsednik nemudoma izposlovati odločbo delnega šolskega sveta.

§ 27.

Die in dem § 26, Zahlen 8 und 9, dieses Gesetzes bezeichneten Geschäfte bezüglich der öffentlichen Volksschulen in Städten mit eigenem Statut gehören in den Wirkungskreis der betreffenden Stadtgemeindevertretung und werden gleich anderen Gemeindeangelegenheiten durch diese und ihre Exekutivorgane besorgt.

Beratung und Beschlussfassung.

§ 28.

Der Bezirksschulrat versammelt sich wenigstens jeden zweiten Monat zur ordentlichen Beratung.

Der Vorsitzende kann nach Bedarf und muß auf Antrag zweier Mitglieder außerordentliche Versammlungen berufen.

Alle Angelegenheiten, rücksichtlich deren eine Entscheidung zu treffen, ein Gutachten oder ein Antrag zu erstatten ist, müssen mit Ausnahme der Schulversäumnisse kollegialisch behandelt werden.

Ist ein gewähltes oder ernanntes Mitglied verhindert, an den Beratungen des Bezirksschulrates teilzunehmen, so ist dessen Ersatzmann einzuberufen.

§ 29.

Zur Beschlussfähigkeit wird die Einladung sämtlicher und die Anwesenheit der Mehrheit der Mitglieder erfordert.

Die Beschlüsse werden durch absolute Stimmmehrheit gefaßt.

Der Vorsitzende gibt nur bei Stimmgleichheit seine Stimme ab.

An der Beratung und Abstimmung über Angelegenheiten, welche das persönliche Interesse eines Mitgliedes oder das Interesse einer ihm bis zum vierten Grade verwandten oder verwandtschaftlichen Person betreffen, hat dasselbe nicht teilzunehmen.

Das ungerechtfertigte Ausbleiben eines Mitgliedes von der Sitzung kann vom Bezirksschulrate mit einer Geldbuße von 10 bis 40 K geahndet werden.

§ 30.

Der Vorsitzende des Bezirksschulrates ist berechtigt, die Ausführung von Beschlüssen, welche vom Bezirksschulrate gefaßt wurden und die nach seiner Ansicht dem Gesetze zuwiderlaufen, oder welche eine Überschreitung seines Wirkungskreises beinhalten, einzustellen. In solchen Fällen hat der Vorsitzende sofort die Entscheidung des Landesschulrates einzuholen.

Kdaj ima predsednik pravico izdajati odredbe.

§ 31.

V nujnih slučajih sme predsednik tudi glede takih stvari, ki jih je obravnavati zborna (§ 28.), izdajati neposredne odredbe, in sicer če spadajo v delokrog okrajnega šolskega nadzornika, ko ga je zaslišal, mora pa nemudoma in to gotovo v prihodnji seji izposlovati odobrenje okrajnega šolskega sveta.

Okrajni šolski nadzorniki.

§ 32.

Okrajni šolski nadzorniki izvršujejo v prvi vrsti nad ljudskim šolstvom dotičnega šolskega okraja v pedagoško-didaktičnem oziru nadzorstvo, ki pristoji državi; zato jim gre pridevek »cesarsko-kraljevi«.

Okrajnega šolskega nadzornika imenuje minister za bogočastje in uk za dobo šestih let izmed sposobnih veščakov na podlagi ternopredloga, ki ga stavi deželni šolski svet, ko je zaslišal okrajni šolski svet.

Ta omejitve opravilne dobe ne velja za okrajne šolske nadzornike, ki so nastavljeni kot državni uradniki.

Vsakemu okrajnemu šolskemu nadzorniku se odkaže po en nadzorstveni okraj.

Ta nadzorstveni okraj obsegaj redoma en šolski okraj.

Nadzorstveni okraj določi minister za bogočastje in uk na podlagi predloga deželnega šolskega sveta.

Če se okrajni šolski nadzornik ne vzame iz okrajnega, oziroma mestnega šolskega sveta, vstopi vsled svojega imenovanja z glasovalno pravico v okrajni, oziroma mestni šolski svet. Če se vzame okrajni šolski nadzornik iz okrajnega, oziroma mestnega šolskega sveta, preneha z njegovim imenovanjem njegov dosedanji mandat v okrajnem, oziroma mestnem šolskem svetu in je ukreniti potrebno radi primerne izpopolnitve števila članov.

Neposredno nadzorovanje verouka pristoji konfesionalnemu oblastvu.

Nadzorno pravico nad veroukom, ki pristoji po § 2. državnega zakona z dne 25. maja 1868., drž. zak. št. 48, državi, izvršuje predvsem okrajni šolski nadzornik; to nadzorstvo se mora omejevati zgolj na varovanje splošnega šolskega in učnega reda.

Verfügungsrecht des Vorsitzenden.

§ 31.

In dringenden Fällen kann der Vorsitzende auch rücksichtlich jener Angelegenheiten, welche kollegialisch zu behandeln sind (§ 28), und zwar in Angelegenheiten, die in den Wirkungskreis des Bezirksschulinspektors fallen, nach dessen Einvernehmung unmittelbare Verfügungen treffen, er muß jedoch ohne Verzug und jedenfalls in der nächsten Sitzung die Genehmigung des Bezirksschulrates einholen.

Bezirksschulinspektoren.

§ 32.

Die dem Staate zustehende Aufsicht über das Volksschulwesen des Schulbezirkes wird in pädagogisch-didaktischer Richtung zunächst durch den Bezirksschulinspektor ausgeübt; demselben kommt daher das Prädikat „kaiserlich-königlich“ zu.

Der Bezirksschulinspektor wird aus den hiezu geeigneten Fachmännern auf Grund eines vom Landes Schulrate nach Einvernahme des Bezirksschulrates zu erstattenden Ternovorschlages vom Minister für Kultus und Unterricht auf die Dauer von sechs Jahren ernannt.

Diese Beschränkung der Funktionsdauer hat für die als Staatsbeamte angestellten Bezirksschulinspektoren keine Geltung.

Jedem Bezirksschulinspektor wird ein Inspektionsbezirk zugewiesen.

Dieser Inspektionsbezirk soll in der Regel einen Schulbezirk umfassen.

Den Inspektionsbezirk bestimmt über Antrag des Landes Schulrates der Minister für Kultus und Unterricht.

Wird der Bezirksschulinspektor nicht dem Bezirks-, beziehungsweise Stadtschulrate entnommen, so tritt er infolge seiner Ernennung als stimmberechtigt in den Bezirks-, beziehungsweise Stadtschulrat ein. Wird der Bezirksschulinspektor dem Bezirks-, beziehungsweise Stadtschulrate entnommen, so erlischt mit seiner Ernennung sein bisheriges Mandat im Bezirks-, beziehungsweise Stadtschulrate und es ist wegen entsprechender Ergänzung der Zahl der Mitglieder das Entsprechende zu veranlassen.

Die unmittelbare Beaufsichtigung des Religionsunterrichtes steht der konfessionellen Behörde zu.

Das dem Staate nach § 2 des Reichsgesetzes vom 25. Mai 1868, R.-G.-Bl. Nr. 48, zustehende Aufsichtsrecht über denselben wird zunächst durch den Bezirksschulinspektor ausgeübt und hat sich lediglich auf die Wahrung der allgemeinen Schul- und Unterrichtsordnung zu beschränken.

§ 33.

Voditelji ljudskih in meščanskih šol, ki morajo poučevati v kakem razredu, in pa učitelji teh šol se smejo pozvati v službo okrajnega šolskega nadzornika samo z dovoljenjem tistega, ki vzdržuje dotično šolo.

V takih slučajih se pokrivajo stroški za pomožno učno osebo in za pomoč pri vodstvu šole za dobo službovanja dotičnega okrajnega šolskega nadzornika iz normalnošolskega zaklada.

Glede okrajnih šolskih nadzornikov, ki so nastavljeni kot državni uradniki, ne veljajo ta določila.

§ 34.

Okrajni šolski nadzornik mora šole periodično nadzirati in pregledovati.

On sme v didaktiško-pedagoških stvarih dajati nasvete in pomanjkljivosti, ki jih zapazi, če treba, tudi na mestu z ustnim navodilom odpraviti.

On vodi nadalje okrajne učiteljske konference in skrbi za to, da se vrše strogo stvarno, tako da v resnici pospešujejo šolske koristi in nadaljnjo izobrazbo učiteljstva.

Kadar okrajni šolski nadzornik obiskuje določene mu javne šole, mora pred vsem paziti:

1. Na delovanje krajnih šolskih svetov in krajnih šolskih nadzornikov;
2. na to, da se pri sprejemanju in odpuščanju otrok izpolnjujejo zakonite določbe;
3. na sposobnost, pridnost ter sploh na vse vedenje vsega učiteljskega objekta, na strokovno daljnjo izobrazbo in na morebitna postranska opravila učiteljstva, na disciplino, ki vlada v šoli, na red in snago;
4. na to, da se izpolnjuje učni in urni načrt, na učno metodo in napredovanje otrok v obče in zlasti v posameznih predmetih;
5. na učila in učne pripomočke, ki so uvedeni, in na šolsko notranjo opravo;
6. na šolske gospodarske razmere.

Kadar obiskuje zasebne učne zavode in vzgojevališča, kakor tudi specialne šole, mora okrajni šolski nadzornik gledati tudi

§ 33.

Leiter von Volks- und Bürgerschulen, welche den Unterricht in einer Schulklasse zu erteilen haben, und Lehrpersonen dieser Schulen können zu dem Amte eines Bezirksschulinspektors nur mit Zustimmung derjenigen, welche die betreffende Schule erhalten, berufen werden.

In solchen Fällen werden die Kosten, die aus der Beistellung der erforderlichen Anshilfe in der Unterrichtserteilung und in der Leitung der Schule für die Dauer der Funktion der betreffenden Bezirksschulinspektoren entstehen, aus dem Normalschulfonds gedeckt.

Rücksichtlich der als Staatsbeamte angestellten Bezirksschulinspektoren haben vorstehende Bestimmungen keine Anwendung.

§ 34.

Der Bezirksschulinspektor ist zur periodischen Inspektion und Visitation der Schulen verpflichtet.

Er ist berechtigt, in didaktisch-pädagogischen Angelegenheiten Ratschläge zu geben und den wahrgenommenen Übelständen im Falle der Notwendigkeit auch an Ort und Stelle durch mündliche Weisungen abzuhefen.

Auch kommt ihm die Leitung der Bezirkslehrerkonferenzen zu; er hat dafür zu sorgen, daß dieselben einen streng sachlichen, den Interessen der Schule und der Fortbildung der Lehrerschaft wahrhaft förderlichen Verlauf nehmen.

Bei dem Besuche der ihm zugewiesenen öffentlichen Schulen hat der Bezirksschulinspektor vorzugsweise seine Aufmerksamkeit zu richten:

1. Auf die Wirksamkeit der Ortschulräte und Ortschulinspektor;
2. auf die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen bei Aufnahme und Entlassung der Kinder;
3. auf die Tüchtigkeit, den Fleiß, überhaupt auf das ganze Verhalten des gesamten Lehrpersonals, auf die berufliche Fortbildung und die etwaige Nebenbeschäftigung der Lehrpersonen, auf die in der Schule herrschende Disziplin, Ordnung und Reinlichkeit;
4. auf die Einhaltung des Lehr- und Stundenplanes, auf die Unterrichtsmethode und auf die Fortschritte der Kinder im allgemeinen und in den einzelnen Fächern insbesondere;
5. auf die eingeführten Lehrmittel und Lehrbehelfe und die innere Einrichtung der Schule;
6. auf die ökonomischen Verhältnisse der Schule.

Beim Besuche der Privatschul- und Erziehungsanstalten sowie der Spezialschulen hat der Bezirksschulinspektor auch darauf zu sehen, ob

na to, ali zavodi odgovarjajo pogojem, pod katerimi so bili ustanovljeni ali pod katerimi so dobili pravico javnosti, in ali ne segajo preko dovoljenih jim pravic.

§ 35.

Okrajni šolski nadzorniki morajo o svojem delovanju podajati okrajnemu šolskemu svetu poročila, ki jim pristavijo potrebne predloge in naznanila glede navodil, ki so jih dali na mestu.

Ta poročila in sklepe, ki so se o njih sklenili, je predložiti deželnemu šolskemu svetu; ta se ima nanje primerno ozirati pri sestavi šolskih poročil, ki jih podaja ministru za bogočastje in uk.

Poslovanje.

§ 36.

Predsednik razdeljuje opravila med člane okrajnega šolskega sveta in izvršuje njegove sklepe.

Potrebne pomožne delavce in pisarniške potrebščine priskrbuje c. kr. okrajno glavarstvo.

V mestih, ki imajo poseben občinski statut, priskrbuje okrajnemu šolskemu svetu občinski zastop potrebno pomožno osebje, in se izdatki za pisarniške potrebščine zalagajo iz občinskih dohodkov.

Okrajni šolski nadzorniki dobivajo za izvrševanje periodičnih šolskih inspekcij in vizitacij iz državnih dohodkov pavšal za potne stroške in dnevsčine.

Člani okrajnega šolskega sveta, katerih bivališče je več kakor osem kilometrov oddaljeno od uradnega sedeža okrajnega šolskega sveta, dobijo potnino in hranščino, ki jim nastaneta pri obiskovanju sej, iz državnih dohodkov. Ta odškodnina se določi odredbenim potom.

III. Deželni šolski svet.

§ 37.

Najvišje šolsko nadzorno oblastvo je c. kr. deželni šolski svet.

Njemu so podrejeni:

1. Šolski zavodi in vzgojevališča, odkazani področju okrajnih šolskih svetov;

2. izobraževališča za učitelje in učiteljice ljudskih šol z vadnicami, ki spadajo k njim;

dieselben den Bedingungen, unter denen sie errichtet wurden oder das Öffentlichkeitsrecht erhielten, entsprechen und die Grenzen ihrer Bezeichnung nicht überschreiten.

§ 35.

Die Bezirksschulinspektoren haben über ihre Wirksamkeit Berichte an den Bezirksschulrat unter Beifügung der erforderlichen Anträge und Anzeiger der an Ort und Stelle erteilten Weisungen zu erstatten.

Diese Berichte sind samt den darüber gefaßten Beschlüssen dem Landesschulrate vorzulegen, welcher auf dieselben bei den an den Minister für Kultus und Unterricht zu erstattenden Schulberichten die angemessene Rücksicht zu nehmen hat.

Geschäftsbehandlung.

§ 36.

Der Vorsitzende verteilt die Geschäfte unter die Mitglieder des Bezirksschulrates und führt dessen Beschlüsse aus.

Die erforderlichen Hilfsarbeiter und die Kanzleierfordernisse werden von der k. k. Bezirkshauptmannschaft beigegeben.

In Städten, welche ein eigenes Gemeindestatut haben, wird dem Bezirksschulrate das erforderliche Hilfspersonal von der Gemeindevertretung beigegeben und der Aufwand für Kanzleierfordernisse aus Gemeindemitteln bestritten.

Die Bezirksschulinspektoren erhalten zur Vornahme der periodischen Schulinspektionen und Visitationen einen Reisefosten- und Diätenpauschalbetrag aus Staatsmitteln.

Die Mitglieder des Bezirksschulrates, deren Wohnsitz mehr als acht Kilometer vom Amtssitze des Bezirksschulrates entfernt ist, erhalten aus Staatsmitteln die ihnen durch den Besuch der Sitzungen erwachsenden Reise- und Zehrungsauslagen. Das Ausmaß dieser Vergütung wird im Verordnungswege bestimmt.

III. Der Landesschulrat.

§ 37.

Die oberste Schulaufsichtsbehörde ist der k. k. Landesschulrat.

Demselben unterstehen:

1. die dem Wirkungsbereiche der Bezirksschulräte zugewiesenen Schul- und Erziehungsanstalten;

2. die Bildungsanstalten für Lehrer und Lehrerinnen der Volksschulen samt den zu denselben gehörigen Übungsschulen;

3. srednje šole (gimnazije, realne gimnazije, reformne realne gimnazije in realke), kakor tudi vsa sem spadajoča zasebna in specialna učilišča, v kolikor so pod najvišjim vodstvom naučnega ministrstva.

§ 38.

Deželni šolski svet sestoji:

1. Iz deželnega načelnika ali namestnika, ki ga on določi, kot predsednika;
2. iz štirih zastopnikov dežele, ki jih določi deželni odbor;
3. iz poročevalca za upravne in gospodarske šolske stvari;
4. iz deželnih šolskih nadzornikov;
5. iz dveh katoliških duhovnikov;
6. iz dveh članov učiteljstva, katerih eden pripada stanu srednješolskih učiteljev, drugi pa stanu vadniških, ljudsko- in meščanskošolskih učiteljev;
7. iz odposlanca občinskega zastopa ljubljanskega.

§ 39.

V § 38. tega zakona pod št. 3., 4., 5. in 6. omenjene člane deželnega šolskega sveta imenuje na predlog ministra za bogočastje in uk cesar, in sicer v § 38. pod št. 5. navedene člane na podlagi ternopredloga knezoškofijskega ordinarijata, v § 38. pod št. 6. omenjenega člana iz stanu vadniških, ljudsko- in meščanskošolskih učiteljev pa na podstavi ternopredloga, ki ga poda deželni odbor. Minister za bogočastje in uk mora nadalje prej, nego poda svoj predlog glede imenovanja upravnega poročevalca, se dogovoriti z ministrom notranjih stvari.

Poslovna doba v § 38. pod št. 5., 6. in 7. omenjenih članov deželnega šolskega sveta traja šest let; poslovna doba štirih odposlancev deželnega odbora se ravna po dobi mandata deželnega odbora.

Članom učiteljem se plačuje poslovna pristojbina iz državnih dohodkov.

§ 40.

Vsakemu članu deželnega šolskega sveta se postavi namestnik, ki mora člana, ako je le-ta zadržan, v sejah nadomeščati s pravico glasovanja.

Namestniki se nameščajo na isti način kakor člani, ki jih naj nadomestujejo.

Poslovna doba namestnikov in članov, ki jih naj nadomestujejo, je ista.

3. die Mittelschulen (Gymnasien, Realgymnasien, Reformrealgymnasien und Realschulen) sowie alle in das Gebiet derselben fallenden Privat- und Speziallehranstalten, sofern dieselben unter der obersten Leitung des Unterrichtsministeriums stehen.

§ 38.

Der Landes Schulrat besteht:

1. Aus dem Landeschef oder dem von ihm bestimmten Stellvertreter als Vorsitzenden;
2. aus vier Vertretern des Landes, welche der Landesausschuß bestimmt;
3. aus einem Referenten für die administrativen und ökonomischen Schulangelegenheiten;
4. aus den Landes Schulinspektoren;
5. aus zwei katholischen Geistlichen;
6. aus zwei Mitgliedern des Lehrstandes, deren eines dem Stande der Mittelschullehrer, das andere dem der Übungs-, Volks- und Bürgerschullehrer angehört;
7. aus einem Abgeordneten der Gemeindevertretung von Laibach.

§ 39.

Die im § 38 dieses Gesetzes unter 3, 4, 5 und 6 erwähnten Mitglieder des Landes Schulrates werden vom Kaiser auf Antrag des Ministers für Kultus und Unterricht ernannt, und zwar die im § 38 unter 3, 5 angeführten Mitglieder auf Grund der vom fürstbischöflichen Ordinariate, das unter 3, 6 erwähnte Mitglied aus dem Stande der Übungs-, Volks- und Bürgerschullehrer auf Grund des vom Landesausschusse zu erstattenden Ternovorschlages. Der Minister für Kultus und Unterricht hat sich ferner in bezug auf die Ernennung des administrativen Referenten mit dem Minister des Innern ins Einvernehmen zu setzen.

Die Funktionsdauer der im § 38 unter 3, 5, 6 und 7 erwähnten Mitglieder des Landes Schulrates beträgt sechs Jahre; die Funktionsdauer der vier Abgeordneten des Landesausschusses richtet sich nach der Dauer des Mandates des Landesausschusses.

Die Mitglieder des Lehrstandes erhalten eine Funktionsgebühr aus Staatsmitteln.

§ 40.

Für jedes Mitglied des Landes Schulrates wird ein Ersatzmann bestellt, der es im Falle der Verhinderung in den Sitzungen mit beschließender Stimme zu vertreten hat.

Die Bestellung jedes Ersatzmannes erfolgt in derselben Weise wie die Bestellung des Mitgliedes, welches er vertreten soll.

Die Amtsdauer des Ersatzmannes ist gleich jener des Mitgliedes, das er vertreten soll.

§ 41.

Področje deželnega šolskega sveta obsega v stvareh podrejenih mu šol prejšnje področje deželnega oblastva in, ne da bi se s tem kratile pravice, pridržane v zakonu z dne 25. maja 1868., drž. zak. št. 48., cerkvenim višjim oblastvom, področje cerkvenih višjih oblastev in šolskih višjih nadzornikov.

Razen tega pristoji deželnemu šolskemu svetu:

1. Nadzorovati okrajne in krajne šolske svete, nadzorovati in voditi učiteljska in ž njimi združene vadnice;

2. potrjevati ravnatelje in učitelje srednjih šol, vzdrževanih iz občinskih dohodkov tako, da se pri tem varujejo posebne pravice občin, korporacij in zasebnikov;

3. presoјati učne načrte, učila in učne knjige za srednje in strokovne šole;

4. poročati ministrstvu za bogočastje in uk vsako leto o stanju vsega šolstva v deželi;

5. predlagati v imenovanje okrajne in deželne šolske nadzornike.

Posvetovanje in sklepanje.

§ 42.

Seje deželnega šolskega sveta so redne ali izredne. Izredne seje sme predsednik napovedati, kadar hoče, in jih mora napovedati, kadar to zahtevata dva člana.

Stvari, glede katerih je kaj razsoditi, podati ministrstvu za bogočastje in uk mnenje ali mu staviti predlog, se morajo razen šolskih zamud obravnavati zborno, vse druge pa se rešujejo na lastno odgovornost predsednika, ki mora deželnemu šolskemu svetu v vsaki seji naznaniti, kaj je med tem ukrenil.

Deželni šolski svet se sme za posamezne stvari pomnožiti z veščaki, ki so pri seji s posvetovalnim glasom navzoči.

§ 43.

Za sklepčnost deželnega šolskega sveta je potrebno, da je večina članov navzoča.

§ 41.

Der Landeschulrat hat in den Angelegenheiten der ihm unterstehenden Schulen den früheren Wirkungsbereich der politischen Landesstelle und unbeschadet der den kirchlichen Oberbehörden im Gesetze vom 25. Mai 1868, R.-G.-Bl. Nr. 48, vorbehaltenen Rechte den der kirchlichen Oberbehörden und Schuloberaufseher.

Außerdem kommt dem Landeschulrate zu:

1. Die Überwachung der Bezirks- und Ortsschulräte, die Aufsicht und Leitung der Lehrerbildungsanstalten und der zu denselben gehörigen Übungsschulen;

2. die Bestätigung der Direktoren und Lehrer an aus Gemeindemitteln erhaltenen Mittelschulen unter Wahrung der den Gemeinden, Korporationen und Privatpersonen zustehenden speziellen Rechte;

3. die Begutachtung von Lehrplänen, Lehrmitteln und Lehrbüchern für Mittelschulen und Fachschulen;

4. die Erstattung von Jahresberichten über den Zustand des gesamten Schulwesens im Lande an das Ministerium für Kultus und Unterricht;

5. die Erstattung des Vorschlages zur Ernennung der Bezirks- und Landeschulinspektoren.

Beratung und Beschlussfassung.

§ 42.

Die Sitzungen des Landeschulrates sind entweder ordentliche oder außerordentliche. Eine außerordentliche Sitzung kann der Vorsitzende jeberzeit, und muß er, wenn zwei Mitglieder es verlangen, anordnen.

Angelegenheiten, rücksichtlich deren eine Entscheidung zu treffen oder ein Gutachten oder ein Antrag an das Ministerium für Kultus und Unterricht zu erstatten ist, sind kollegialisch zu behandeln, mit Ausnahme der Schulverfäumnisse, alle anderen werden unter der eigenen Verantwortung des Vorsitzenden erledigt, welcher in jeder Sitzung die in der Zwischenzeit getroffenen Verfügungen dem Landeschulrate mitzuteilen hat.

Der Landeschulrat kann sich für einzelne Angelegenheiten durch Fachmänner verstärken, welche der Sitzung mit beratender Stimme beiwohnen.

§ 43.

Zur Beschlussfähigkeit des Landeschulrates wird die Anwesenheit der Mehrheit der Mitglieder erfordert.

Sklepa se z večino glasov. Izmed deželnih šolskih nadzornikov imata pravico glasovati vselej le dva, in sicer onadva, ki ju predsednik v to določi. Ob enakem številu glasov odloči predsednik, ki sme tudi izvršitev sklepov, kateri bi po njegovem mnenju nasprotovali obstoječim zakonom, ustaviti in o tem izposlovati odločbo ministrstva za bogočastje in uk.

Posvetovanja in glasovanja o stvareh, ki se tičejo osebnih koristi kakega člana ali koristi oseb, ki so mu do četrtega kolena v sorodstvu ali svaštvu, se dotičnik ne sme udeležiti.

Kdaj ima predsednik pravico izdajati odredbe.

§ 44.

Predsednik deželnega šolskega sveta razdeli opravila med posamezne člane in izvršuje sklepe. Pomožne delavce in pisarniške potrebščine dobi od političnega deželnega oblastva.

§ 45.

V nujnih slučajih sme predsednik tudi glede takih stvari, ki jih je obravnavati zborna (§ 42.), izdajati neposredne odredbe, mora pa nemudoma in najpozneje v prihodnji seji izposlovati za to odobrenje deželnega šolskega sveta.

Nadziranje šol.

§ 46.

Neposredni vpliv na didaktično-pedagoške šolske stvari imajo predvsem deželni šolski nadzorniki v tem, da od časa do časa nadzirajo šole, vodijo izpite, nadzirajo delovanje krajnih in okrajnih šolskih svetov itd.; potrebna službena navodila dobe od ministra za bogočastje in uk.

Deželni načelnik pa sme v posameznih slučajih take posle naložiti tudi drugim članom deželnega šolskega sveta.

Nadzorniki poročajo o tem svojem delovanju deželnemu šolskemu svetu, ki predloži ta poročila ministru za bogočastje in uk z naznanilom, kaj se je glede njih sklenilo in ukrenilo. Deželni šolski nadzorniki so dolžni, da na poziv poročajo tudi neposredno ministru za bogočastje in uk.

Die Beschlüsse werden durch Stimmenmehrheit gefaßt. Von den Landesschulinspektoren haben stets nur zwei, und zwar diejenigen entscheidende Stimme, welche der Vorsitzende hiezu bestimmt. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Vorsitzende, welcher auch berechtigt ist, die Ausführung von Beschlüssen, die nach seiner Ansicht gegen die bestehenden Gesetze verstoßen würden, einzustellen und darüber die Entscheidung des Ministeriums für Kultus und Unterricht einzuholen.

An der Beratung und Abstimmung über Angelegenheiten, welche das persönliche Interesse eines Mitgliedes oder das Interesse von Personen, die mit ihm bis zum vierten Grade verwandt oder verschwägert sind, betreffen, hat dasselbe nicht teilzunehmen.

Verfügungsrecht des Vorsitzenden.

§ 44.

Der Vorsitzende des Landesschulrates verteilt die Geschäfte unter die einzelnen Mitglieder und führt die Beschlüsse aus. Die erforderlichen Hilfsarbeiter und Kanzleierfordernisse werden von der politischen Landesstelle beigegeben.

§ 45.

In dringlichen Fällen kann der Vorsitzende auch rücksichtlich derjenigen Angelegenheiten, welche kollegialisch zu behandeln sind (§ 42), unmittelbare Verfügungen treffen, er muß jedoch ohne Verzug und spätestens in der nächsten Sitzung die Genehmigung des Landesschulrates einholen.

Inspektion der Schulen.

§ 46.

Den unmittelbaren Einfluß auf die didaktisch-pädagogischen Angelegenheiten der Schulen durch periodische Inspektionen, Leitung der Prüfungen, Überwachung der Wirksamkeit der Schuldirektionen sowie der Orts- und Bezirksschulräte uff. zu üben, sind zunächst die Landesschulinspektoren berufen, denen der Minister für Kultus und Unterricht die erforderlichen Dienstinstruktionen erteilt.

Der Landeschef kann jedoch für einzelne Fälle Funktionen dieser Art auch anderen Mitgliedern des Landesschulrates übertragen.

Die Inspektoren erstatten über diese ihre Wirksamkeit an den Landesschulrat Berichte, welche dieser unter Anzeige der darüber gefaßten Beschlüsse und getroffenen Verfügungen dem Minister für Kultus und Unterricht vorzulegen hat. Die Landesschulinspektoren sind verpflichtet, auf erhaltenen Auftrag auch direkt an den Minister für Kultus und Unterricht zu berichten.

Pritožbe.

§ 47.

Pritožbe zoper sklepe in odločbe krajnega šolskega sveta gredo na okrajni šolski svet.

Pritožbe zoper sklepe in odločbe okrajnega šolskega sveta gredo na deželni šolski svet.

Pritožbe zoper sklepe in odločbe deželnega šolskega sveta gredo na ministrstvo za bogočastje in uk.

Pritožbe je vložiti, nevestevši poštnege hoda, v neodloženem roku 14 dni po dnevu, ki sledi izročitvi, pri tisti oblasti, katere odločitev je predmet pritožbi, ter imajo, če ni v zakonu določeno kaj drugega, odločilno moč.

Prehodno določilo.

§ 48.

Brž ko bo ta postava uveljavljena, se morajo po njenih določilih tekom šestih mesecev iznova sestaviti krajni, okrajni šolski sveti in deželni šolski svet in prevzeti postavno jim odkazane posle.

Izvršeno sestavo krajnih in okrajnih šolskih svetov je naznaniti deželnemu šolskemu svetu.

Končno določilo.

§ 49.

Ko se uveljavi ta zakon, se razveljavijo določila postave z dne 25. februarja 1870., dež. zak. št. 11., kolikor niso bila razveljavljena že s postavo z dne 9. marca 1879., dež. zak. št. 13., in dalje določila I. odstavka zadnje postave.

Izvršiti ta zakon je naročeno Mojemu ministru za bogočastje in uk in Mojemu ministru za notranje stvari.

N a D u n a j u, dne 23. oktobra 1912.

Franc Jožef I. r.

Heinold I. r.

Hussarek I. r.

Beschwerden.

§ 47.

Beschwerden gegen Beschlüsse und Verfügungen des Ortschafts-Schulrates gehen an den Bezirks-Schulrat.

Beschwerden gegen Beschlüsse und Verfügungen des Bezirks-Schulrates gehen an den Landes-Schulrat.

Beschwerden gegen Beschlüsse und Verfügungen des Landes-Schulrates gehen an das Ministerium für Kultus und Unterricht.

Beschwerden sind bei jener Behörde, gegen deren Entscheidung sie gerichtet sind, binnen einer nicht erstreckbaren 14tägigen Frist von dem der Zustellung nachfolgenden Tage ohne Einrechnung der Tage des Postlaufes einzubringen und haben, sofern gesetzlich nichts anderes bestimmt ist, aufschiebende Wirkung.

Übergangsbestimmung.

§ 48.

Die Orts- und Bezirks-Schulräte sowie der Landes-Schulrat haben sich binnen sechs Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzes nach Maßgabe der Bestimmungen desselben neu zu konstituieren und die ihnen gesetzlich zugewiesenen Geschäfte zu übernehmen.

Die erfolgte Konstituierung der Orts- und Bezirks-Schulräte ist dem Landes-Schulrate anzuzeigen.

Schlussbestimmung.

§ 49.

Mit dem Beginne der Wirksamkeit dieses Gesetzes treten die Bestimmungen des Gesetzes vom 25. Februar 1870, L.-G.-Bl. Nr. 11, soweit sie nicht schon durch das Gesetz vom 9. März 1879, L.-G.-Bl. Nr. 13, aufgehoben wurden, ferner die Bestimmungen des I. Abschnittes des letzterwähnten Gesetzes außer Kraft.

Mit der Durchführung dieses Gesetzes sind Mein Minister für Kultus und Unterricht und Mein Minister des Innern beauftragt.

W i e n, am 23. Oktober 1912.

Franz Joseph m. p.

Heinold m. p.

Hussarek m. p.

Die erste Aufgabe der Ethnologie ist die Beschreibung der Kultur eines Volkes. Diese Beschreibung muss nicht nur die äußeren Erscheinungen der Kultur, sondern auch die inneren, die den Menschen bestimmenden Kräfte, in Betracht ziehen. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.

Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.

Schlussfolgerung

Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.

Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.

Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.

Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur. Die Ethnologie ist eine Wissenschaft, die sich mit dem Leben der Völker beschäftigt. Sie untersucht die Entstehung, Entwicklung und Veränderung der Kultur.